

# **OTTO** **OFFICE** **OD-120**



Artikelnr.: 76873  
Nachdruck, auch  
auszugsweise,  
nicht gestattet!

**D**

**GEBRAUCHSANLEITUNG**  
DRAHTBINDEMASCHE  
OD-120

**CZ**

**NÁVOD K POUŽITÍ**  
VAZAČ NA DRÁTĚNÉ  
VÁZACÍ HRBETY  
OD-120

**F**

**MODE D'EMPLOI**  
RELIURES A SPIRALES ME-  
TALLIQUES  
OD-120

**NL**

**GEbruIKSAANWIJZING**  
DRAADBINDMACHINE  
OD-120

**GB**

**USER MANUAL**  
WIRE BINDER  
OD-120

**SK**

**NÁVOD NA POUŽÍVANIE**  
STROJ NA VIAZANIE  
DRÔTENOU ŠPIRÁLOU  
OD-120

**E**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
ENCUADERNADORA  
DE ALAMBRE  
OD-120

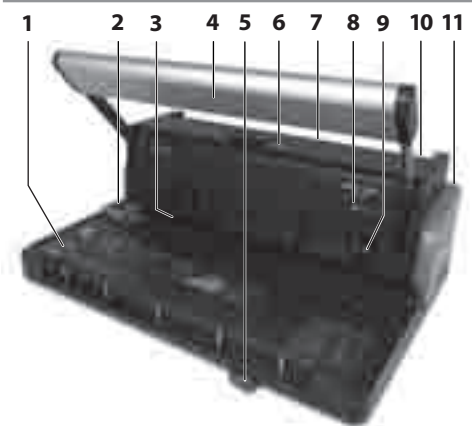
**I**

**ISTRUZIONI PER L'USO**  
RILEGATRICE PER DORSI  
METALLICI  
OD-120

**Inhalt**

Geräte-/ Bedienteile.....2  
 Inverkehrbringer .....2  
 Symbolerklärungen .....3  
 Kontrolle ist besser .....3  
 Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....3  
 Bevor Sie das Gerät benutzen .....3  
 Zu Ihrer Sicherheit .....3  
     Signalwörter .....3  
     Sicherheitshinweise .....3  
 Zum Aufstellungsort.....4  
 Bedienung .....4  
 Stanzen und Binden.....4  
     Binderückengröße festlegen.....4  
     Vorbereitungen zum Binden .....4  
     Vorbereitungen zum Stanzen .....4  
     Papier aufstoßen .....5  
     Papierstapel ausrichten und stanzen .....5  
     Binden .....5  
 Wartung und Pflege.....6  
 Service und Hotline.....6  
 Technische Daten.....6

**Geräte-/ Bedienteile**



- 1 Drahtspiralenmesstabelle
- 2 manuell einstellbarer Papierseitenanschlag
- 3 Stanzschacht für bis zu 34-Loch-Stanzung, 3:1 Teilung
- 4 Stanzhebel/Drahtspiralschließer
- 5 Papierdickenmesser
- 6 Einstellung Ø Drahtspirale
- 7 Aufhängung für die Drahtspirale
- 8 Feststellriegel (OPEN/LOCK)
- 9 Metallhaken für Einstellung bis zu 34-Loch-Stanzung, 3:1 Teilung
- 10 Bindschacht
- 11 Schublade für Stanzabfälle (auf der Rückseite des Geräts)


**Inverkehrbringer**

Der „Inverkehrbringer“ des auf dem Titelblatt bezeichneten Produkts und Verantwortlicher im Sinne des GPSG ist:

**monolith GmbH**  
Schwarze Horn 1  
D-45127 Essen

Tel.: 0049 (0) 201 17 53 1007  
 Fax: 0049 (0) 201 17 53 2007  
 www.monolithshop.de

**Symbolerklärungen**

 Keine Gegenstände ins Gerät einführen. Beschädigungsgefahr!

**Kontrolle ist besser**


1. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist und ob das Gerät Transportschäden aufweist.
2. Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Drahtbindegerät eignet sich zum Stanzen von max. **12** Blatt á 80g/m<sup>2</sup> und zum Binden von max. **125** Blatt á 80g/m<sup>2</sup>. Es eignet sich ausschließlich zum Stanzen von Papier, Karton und Folie. Verwenden Sie es ausschließlich zu diesem Zweck und wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

**Bevor Sie das Gerät benutzen**

Prüfen Sie nach dem Auspacken sowie vor jedem Gebrauch, ob der Artikel Schäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, benutzen Sie den Artikel nicht, sondern benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

 Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Geben Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an jeden nachfolgenden Verwender des Produkts weiter.**

**Zu Ihrer Sicherheit**

**Signalwörter**

- GEFAHR**  **Hohes Risiko!**  
Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.
- ACHTUNG**  **Mittleres Risiko!**  
Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.
- VORSICHT** **Geringes Risiko!**  
Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

**Sicherheitshinweise**

**VORSICHT** **Beschädigungsgefahr durch Fehlbedienung!**  
Achtung: Zum Schutz gegen Flugrost sind die Stanzmesser werksseitig eingeölt. Daher kommt es bei den ersten Stanzen zu unsauberer Ergebnissen. Um fettige Rückstände auf Ihren Unterlagen zu vermeiden, nehmen Sie bitte vor Ihren ersten Stanzen einige Probestanzen mit Abfallpapier vor! Denken Sie daran, dass die maximale Stanzkapazität **12** Blatt beträgt. Diese Angabe bezieht sich auf 80-g-Papier (entspricht der Dicke handelsüblichen Kopierpapiers). Stanzen Sie Klarsichtabdeckfolie und Kartons einzeln. Ein Bindegerät ist kein Spielzeug. Vor Kindern verschlossen halten! Entleeren Sie regelmäßig die Schublade für Stanzabfälle(11). Verriegeln Sie das Bindegerät nach jedem Gebrauch mit dem Feststellriegel in Richtung **LOCK(8)**.

**Zum Aufstellungsort**

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche (z.B. Tisch oder Sideboard).
- Sorgen Sie dafür, dass es nicht kippen kann.

**Bedienung**

Als erstes entriegeln Sie den Stanzhebel mit dem Feststellriegel(8) in Richtung OPEN. Führen Sie zuerst mit Abfallpapier ein paar Probestanzungen durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Die ersten Stanzungen können etwas Schmutz aufweisen.

**Stanzen und Binden**

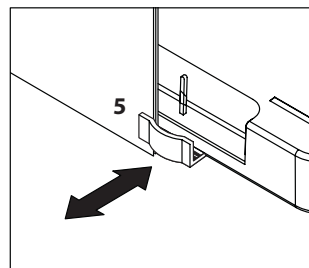
**Binderückengröße festlegen**

Je nach Blattmenge benötigen Sie unterschiedlich große Drahtbinderücken. Diese können Sie dieser Tabelle entnehmen. Die Tabelle ist außerdem vorne auf dem Gerät aufgedruckt.

Drahtbinderücken Innendurchmesser	Anzahl Blätter (80 g/m <sup>2</sup> )
5 mm	30 Blatt
6 mm	45 Blatt
8 mm	60 Blatt
10 mm	85 Blatt
11 mm	95 Blatt
12 mm	110 Blatt
14 mm	125 Blatt

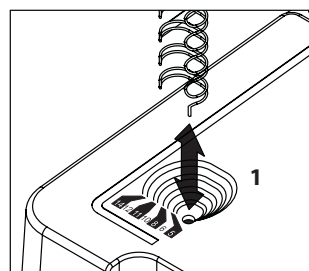
Außerdem können Sie die benötigte Binderückengröße mit Hilfe des Papierdickenmessers(5) feststellen.

1. Legen Sie dazu Ihre ausgewählte Menge an Papier hinter den Papierdickenmesser(5) vorne am Gerät und lesen die entsprechende Binderückengröße ab.

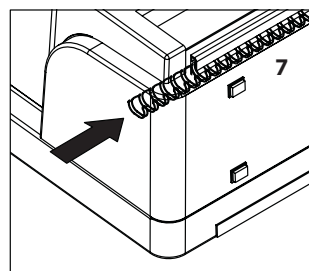


**Vorbereitungen zum Binden**

2. Stellen Sie die passende Drahtspiralgröße mit der Messtabelle(1) vorne links auf dem Gerät fest.



3. Schieben Sie die passende Drahtspirale in die Aufhängung(7) hinten an das Gerät, so dass die offenen Drahtfinger nach hinten ragen.

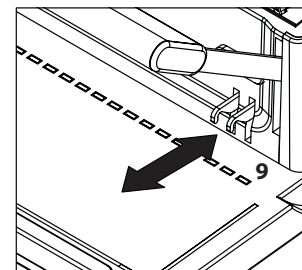


**Vorbereitungen zum Stanzen**

Bevor Sie mit dem Stanzen beginnen beachten Sie bitte, dass die maximale Stanzkapazität 12 Blatt beträgt. Diese Angabe bezieht sich

auf 80-g-Papier (entspricht der Dicke handelsüblichen Kopierpapiers). **Stanzen Sie die Klarsichtabdeckfolie und den Kartonrücken einzeln.**

4. Wählen Sie die Zahl der benötigten Stanzlöcher aus (abhängig vom Papierformat), in dem Sie die entsprechenden Metallhaken(9) herausziehen. Testen Sie dies am besten mit einem Probeblatt aus.

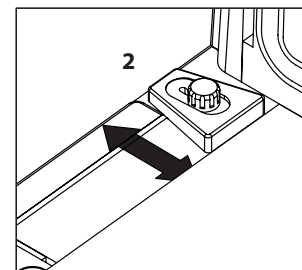


**Papier aufstoßen**

5. Stoßen Sie das Papier kräftig auf, damit alle Blätter bündig aufeinander liegen.

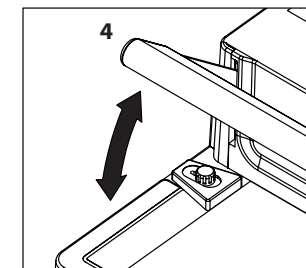
**Papierstapel ausrichten und stanzen**

6. Stellen Sie den Papierseitenanschlag(2) auf Ihre Papiergröße ein.



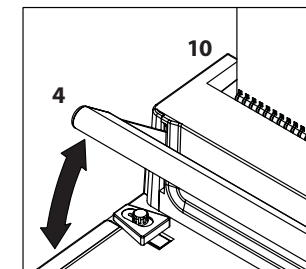
7. Schieben Sie den Papierstapel für die Stanzung gerade in den Stanzschacht(3).
8. Richten Sie den Papierstapel am Schieber des Papierseitenanschlages(2) aus.

9. Drücken Sie den Stanzhebel(4) mit beiden Händen kräftig herunter, um die Blätter Ihres Dokuments zu stanzen.



**Binden**

10. Legen Sie das gestanzte Papier in richtiger Reihenfolge in den geöffneten Drahtbinderücken ein.
11. Stellen Sie die verwendete Drahtspiralengröße(6) oben am Bindeschacht(10) ein.
12. Nehmen Sie den Drahtbinderücken vorsichtig mit den kompletten eingehängten Blättern ab.
13. Legen Sie den Drahtbinderücken inklusive der eingehängten Blätter mit der offenen Seite des Rückens nach unten in den magnetischen Bindeschacht(10).
14. Drücken Sie vorsichtig mit dem Hebel(4) den Drahtbinderücken zusammen. Nun können Sie das gebundene Dokument von oben entnehmen.



15. Verriegeln Sie das Gerät am Ende der Benutzung mit dem Feststellriegel(8) Richtung LOCK.

### Wartung und Pflege

- **Leeren Sie regelmäßig die Schublade für Stanzabfälle(11) an der Rückseite des Geräts.**
- Stanzen Sie Folien oder Karton nur einzeln.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum Stanzen von Papier, Karton und Abdeckfolie.
- Wenden Sie sich bitte bei Problemen an die Service Hotline.

### Service und Hotline

Falls Sie noch technische Fragen zu Ihrem Gerät haben, dann rufen Sie einfach unsere Fachberater an.

**Bürotechnik oder -geräte:**  
**01805-21 7080**

(14 Cent/Min., Festnetz der T-Com  
Mobilfunkpreise abweichend)

Wir stehen Ihnen von Montag bis Freitag von 8 bis 20 Uhr und Samstag von 9 bis 14 Uhr für alle Fragen zur Verfügung und helfen Ihnen gern weiter.

### Technische Daten

	<b>OD-120</b>
Bindekapazität, bei Papier (80g/m <sup>2</sup> )	6-14 mm (Drahtbinderückengröße)
Anzahl Stanzmesser	bis 34-Loch-Stanzung, 3:1 Teilung
Stanzkapazität, bei Papier (80g/m <sup>2</sup> )	max. 12 Blatt (80g/m <sup>2</sup> )
Maximale Stanz- und Bindebreite	max. 297 mm, DIN A 4 quer
Maximale Bindekapazität	max. 125 Blatt (80g/m <sup>2</sup> )
Papierdickenmesser	ja
Beweglicher Seitenanschlag	ja
Drahtbinderückenmesstabelle	ja
Maße B x T x H, mm	400 x 256 x 145 mm
Gewicht, kg	6 kg

